آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

أَعُوذُ بِاللهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

الحجرات 49:4

ربنا تقبل منا، انک انت السمیع العلیم

آسان قرآنی عربی

تدریس:

2019مارچ سے؛

المنور

کلاؤڈ کیمپس

(AMCC)

خوش آمدید!

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

منجانب: انجینئر خرم محمود

Revision: 5, History: 6, Sub-Rev.: 04_Pub_Ed

ترمیمِ اوّل: 03-08-2019

ترمیمِ اخیر: 22-02-2022

جاری کردہ زیر:

اہم معلومات:

تعلیمی معیار

1898ء — 98%	1995ء — 27%
1 ناظرہ قرآن حکیم آتا ہو	1 دستخط کرنا جانتا ہو
2 آخری دس سورتیں زبانی یاد ہوں	2 اپنا نام لکھ سکتا ہو
3 40 احادیث زبانی یاد ہوں	
4 بنیادی اسلامی فقہ جانتا ہو	
5 علم منطق جانتا ہو	
6 گلستان سعدی اور بوستانِ سعدی پڑھی ہو	
7 علاقائی شاعری کے بارے میں جانتا ہو	
8 حساب جانتا ہو	

سورۃ الحجرات-آیت 4:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[غیر حل شدہ:]

إِنَّ الَّذِينَ يُنَادُونَكَ مِنْ وَرَاءِ الْحُجُرَاتِ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ

(49:04)

سورۃ الحجرات-آیت 4:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[إِنَّ :]

1.5%	الفاظ

بے شک، تاکید، یقیناً

= بے شک

سورۃالحجرات-آیت4:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

1.5%	الفاظ

[ٱلَّذِينَ :]

= جوسب لوگ

سورۃ الحجرات-آیت 4:

[علامت حال \ علامت مضارع (اتین) :]

ا	=	میں
ت	=	تم
ی	=	وہ
ن	=	ہم

مشق: TPI

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[سبق :]

فعل حال \ فعل مضارع

[خَرَجَ = نکلنا]

مشق: TPI

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[مشق :]

تَخْرُجُ = تم ایک مذکر نکلتے ہو



مشق: TPI

[مشق :]

تَخْرُجُوْنَ	= تم سب مذکر نکلتے ہو



مشق: TPI

آسان قرآنی عربی

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[مشق :]

يَخْرُجُ

= وہ ایک مذکر نکلتا ہے



مشق: TPI

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[مشق:]

يَخْرُجُوْنَ

= وہ سب مذکر نکلتے ہیں



مشق: TPI

آسان قرآنی عربی

AL-MUNAWAR
CLOUD CAMPUS

[مشق:]

اشاروں کے ساتھ دہرائیں

مذکر

تَخْرُجُ	= تم ایک مذکر نکلتے ہو
تَخْرُجُوْنَ	= تم سب مذکر نکلتے ہو
يَخْرُجُ	= وہ ایک مذکر نکلتا ہے
يَخْرُجُوْنَ	= وہ سب مذکر نکلتے ہیں

مشق: TPI

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[مشق:]

اَخْرُجُ

= میں نکلتا ہوں



مشق: TPI

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[مشق:]

نَخْرُجُ	= ہم نکلتے ہیں



TPI :مشق

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[مشق:]

اشاروں کے ساتھ دہرائیں

اَخْرُجُ	= میں نکلتا ہوں
نَخْرُجُ	= ہم نکلتے ہیں

مشق: TPI

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[مشق:]

تَخْرُجِيْنَ

= تم ایک مونث نکلتی ہو



مشق: TPI

آسان قرآنی عربی

AL-MUNAWAR
CLOUD CAMPUS

[مشق:]

تَخْرُجْنَ

= تم سب مونث نکلتی ہو



مشق: TPI

[مشق:]

تَخْرُجُ

= وہ ایک مؤنث نکلتی ہے



مشق: TPI

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[مشق:]

يَخْرُجْنَ

= وہ سب مؤنث نکلتی ہیں



مشق: TPI

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[مشق:]

مؤنث	اشاروں کے ساتھ دہرائیں
تَخْرُجِيْنَ	= تم ایک مونث نکلتی ہو
تَخْرُجْنَ	= تم سب مونث نکلتی ہو
تَخْرُجُ	= وہ ایک مؤنث نکلتی ہے
يَخْرُجْنَ	= وہ سب مؤنث نکلتی ہیں

مشق: TPI

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[سبق :]

ضمیر متصل

Attached Pronouns

(Used under permission by Al-Falah Manzil, Islamabad.)

مشق: TPI

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[مشق:]

صَوت + كَ = صَوتُكَ

= تم ایک مذکر کی آواز



مشق : TPI

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[مشق:]

صَوت +كُمْ = صَوتُكُمْ = تم سب مذکر کی آواز



مشق : TPI

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[مشق:]

صوت + هُ = صَوتُهُ

= اس ایک مذکر کی آواز



مشق: TPI

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[مشق:]

صوت + هُمْ = صَوتُهُمْ

= ان سب مذکر کی آواز



مشق : TPI

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[مشق:]

مذکر	اشاروں کے ساتھ دہرائیں
صَوتُكَ	تم ایک مذکر کی آواز =
صَوتُكُمْ	تم سب مذکر کی آواز =
صَوتُهُ	اس ایک مذکر کی آواز =
صَوتُهُمْ	ان سب مذکر کی آواز =

مشق : TPI

[مشق:]

صوت + ی = صَوتِی = میری آواز



مشق : TPI

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[مشق:]

صوت + نا	= صَوتُنَا	= ہماری آواز



مشق : TPI

آسان قرآنی عربی

AL-MUNAWAR
CLOUD CAMPUS

[مشق:]

اشاروں کے ساتھ دہرائیں

صَوتِی	= میری آواز
صَوتُنَا	= ہماری آواز

مشق : TPI

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[مشق:]

صوت + كِ = صَوتُكِ

= تم ایک مؤنث کی آواز



مشق: TPI

آسان قرآنی عربی

[مشق:]

صوت +کن = صَوتُکُنَّ

= تم سب مؤنث کی آواز



مشق : TPI

[مشق:]

صوت + ها = صَوتُهَا

= اس ایک مؤنث کی آواز



مشق : TPI

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[مشق:]

صوت + هن = صَوتُهُنَّ

= ان سب مؤنث کی آواز



مشق : TPI

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[مشق:]

مؤنث	اشاروں کے ساتھ دہرائیں
صَوتُكِ	= تم ایک مؤنث کی آواز
صَوتُكُنَّ	= تم سب مؤنث کی آواز
صَوتُهَا	= اس ایک مؤنث کی آواز
صَوتُهُنَّ	= ان سب مؤنث کی آواز

سورۃ الحجرات-آیت 4:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[يُنَادُونَكَ :]

[علامت] يُنَادُونَ + كَ

[يُ + نَادُ + ونَ] + كَ

وہ + ناد + جمع + تم ایک مذکر

سورة الحجرات-آیت4:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[يُنَادُونَكَ :]

[يُ + نَادُ + ونَ] = وہ + ناد + جمع

Present Verb

فعل حال

سورۃ الحجرات-آیت 4:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[يُنَادُونَكَ :]

[اردو] ناد=>منادی / ندا

بلانا، اعلان کرنا / کرانا، زور سے پکارنا

ناد= فعل ماضی = اس ایک مذکر نے پکارا

ک= ضمیر متصل = تم ایک مذکر = یہاں رسول اللہؐ

سورۃ الحجرات-آیت 4:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

نادَ	ماضی	اس ایک مذکر نے پکارا
یُنادُ	حال	وہ ایک مذکر پکارتا ہے
یُنادُونَ	حال + جمع	وہ سب مذکر پکارتے ہیں

سورۃ الحجرات-آیت 4:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

اُردو

[يُنَادُونَكَ :]

= وہ سب تم کو پکارتے ہیں = یعنی: وہ سب آپ ؐ کو پکارتے ہیں

سورۃ الحجرات-آیت 4:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

{قطعہ کا ترجمہ}

[إِنَّ ٱلَّذِينَ يُنَادُونَكَ]

بے شک	جو سب لوگ	وہ سب آپ ﷺ کو پکارتے ہیں

= بے شک جو لوگ تم کو پکارتے ہیں، **یعنی** = بے شک جو لوگ آپ ﷺ کو بُلاتے ہیں

سورۃالحجرات-آیت4:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

اُردو

[مِن :]

[اردو] من جانب حضرات دعوت نامہ

= سے

سورۃالحجرات-آیت:4

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

اُردو

[وَرَآءِ :]

[اردو] ماورائے عدالت قتل ہوگیا

پیچھے ،جو سامنے نہ ہو، نظروں سے اوجھل

گھر کے پیچھے یہاں=گھر کے باہر

= پیچھے

سورة الحجرات-آیت 4:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

اُردو

[اَلْحُجُرَاتِ :]

ال + حجرات

[اردو] حجرہ کی جمع

کمرے ، رہائش ، منزل

[پرانے عرب] حجرہ=ٹینٹ=گھر

= خاص رہائش گاہیں

سورة الحجرات-آیت 4:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[اَلْحُجُرَاتِ :]

حجرة

عمومی طور پر، اگر آخر میں ة ہو تو ایسا لفظ مؤنث ہوتا ہے-

لیکن کچھ الفاظ، جیسے کہ اسامة مؤنث نہیں!

ایسے الفاظ میں ة کی جگہ ات سے جمع بن جاتا ہے-

حُجرَة <= حُجُرَات

سورۃالحجرات-آیت4:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[اَلْحُجُرَاتِ :]

حجرة

طالبة	=	طالبات
مسلمة	=	مسلمات
حسنة	=	حسنات

سورۃ الحجرات-آیت 4:

[ترتیب کا ترجمہ]

كتاب الله	=	اللہ کی کتاب
رسول الله	=	اللہ کے رسول
قلم الطالب	=	طالب علم کا قلم

سورۃ الحجرات-آیت 4:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[ترتیب کا ترجمہ]

[اصول] اگر اسم نکرہ اور اسم معرفہ ایک ساتھ آجائیں، تو:

اردو ترجمہ اس طرح بنے گا:

[عربی]	اسم نکرہ	+	اسم معرفہ			
[اُردو]	اسم معرفہ	+	{کا\کی\کے}	+	اسم نکرہ	

سورۃ الحجرات-آیت4:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[وَرَآءِ ٱلْحُجُرَاتِ :]

= خاص حجرات کے پیچھے

سورۃ الحجرات-آیت 4:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

{قطعہ کا ترجمہ}

[مِن وَرَآءِ ٱلْحُجُرَٰتِ]

سے	پیچھے	خاص رہائش گاہوں

= خاص رہائش گاہوں کے پیچھے سے، یعنی = آپ ؐ کی رہائش گاہوں کے باہر سے

سورۃ الحجرات-آیت 4:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

اُردو

[أَكْثَرُهُمْ :]

[علامت] أَكْثَرُ + هُمْ

[اردو] اکثر = زیادہ \ اکثریت \ کثرت

هم = وہ سب

= ان میں سے اکثریت

سورۃالحجرات-آیت4:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

اُردو

[لَا :]

لا [اردو]

= نہ، نہیں، منع کرنا

سورۃ الحجرات-آیت 4:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

اُردو

[يَعْقِلُونَ :]

[علامات] يَ + عْقِلُ + ونَ

وہ + عقل + جمع

ی = فعل حال کی علامت = وہ

[اردو] عقل = سمجھ بوجھ

= وہ سب عقل رکھتے ہیں

سورۃ الحجرات-آیت 4:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[مشق :]

اَعْقِلُ	=	میں عقل رکھتا ہوں
تَعْقِلُ	=	تم ایک مذکر عقل رکھتے ہو
یَعْقِلُ	=	وہ ایک مذکر عقل رکھتا ہے
نَعْقِلُ	=	ہم عقل رکھتے ہیں

سورۃ الحجرات-آیت 4:

آسان قرآنی عربی

[مشق :]

تعْقِلُون	=	تم سب مذکر عقل رکھتے ہو
يَعْقِلُون	=	وہ سب مذکر عقل رکھتے ہیں
لا يَعْقِلُون	=	وہ سب مذکر عقل نہیں رکھتے ہیں

سورۃ الحجرات-آیت 4:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

{ قطعہ کا ترجمہ }

[أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ]

ان میں سے اکثریت	نہیں	وہ سب عقل رکھتے ہیں

= ان میں سے زیادہ تر عقل نہیں رکھتے

سورۃ الحجرات-آیت4:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

{ آیت کا ترجمہ }

إِنَّ ٱلَّذِينَ يُنَادُونَكَ مِن وَرَآءِ ٱلْحُجُرَٰتِ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ (49:04)

بے شک جو لوگ آپ ﷺ کو پکارتے ہیں، رہائش گاہوں کے پیچھے سے، ان میں سے

زیادہ تر عقل نہیں رکھتے۔

سورۃ الحجرات-آیت 4:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

{ اُردو کے الفاظ }

إِنَّ ٱلَّذِينَ يُنَادُونَكَ مِن وَرَآءِ ٱلْحُجُرَٰتِ

أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ (49:04)

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

اختتام:

(جزء 2:127) ..ربنا تقبل منا، انک انت السمیع العلیم

(ترجمہ:) (اے ہمارے رب، ہم سے یہ خدمت قبول فرمالیں، آپ سب کی سننے اور سب کچھ جاننے والے ہیں)

(جزء 10:10) ..سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ ... سَلَامٌ عَلَيْكُم ....وَآخِرُ دَعْوَانا أَنِ الْحَمْدُ لِلهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

(ترجمہ:) (پاک ہیں آپ اے اللہ۔۔۔السلام علیکم۔۔۔اور آخر میں ہماری پکار ہے کہ ساری تعریف اللہ رب العالمین ہی کے لیے ہے")